

# Delo XLC Antifreeze/Coolant

## Frost- og kjølevæske med høy ytelse og lang levetid

### Produktbeskrivelse

Texaco Delo® XLC frost- og kjølevæske er en langtidsvirkende kjølevæske med høy ytelse som er formulert for å hjelpe beskytte motorer mot frost og overoppheting samtidig som den bidrar til korrosjonsbeskyttelse i kjølesystemet, inkludert korrosjonsbeskyttelse ved høye temperaturer i moderne aluminiumsmotorer.

Delo XLC frost- og kjølevæske er en etylenbasert væske som er sammensatt med avansert, ikke-reduserende korrosjonshemmerteknologi. Den er utviklet for å gi lang levetid med lavt vedlikehold og er tilgjengelig som konsentrat eller ferdig blandet i forhold på 40/60, 50/50 og 55/45 (blandeforholdene avhenger av land/region).

### Fordeler for kunden

- Avansert og langtidsvirkende anti-korrosjons-teknologi sikrer lang levetid med lavt vedlikehold og lang driftstid.
- Velegnet til en blandet kjøretøypark, med en levetid på over 650 000 km i lastebiler og busser, samt opptil 32 000 timer i stasjonære maskiner\*.
- Gir god stabilitet og korrosjonsbeskyttelse i termostater, radiatorer, vannpumper og andre sårbare komponenter i kjølesystemet.
- Silikat- og fosfat-fri formulering med høy ytelse bidrar til pålitelig hardt-vann-stabilitet.
- Gir god korrosjonsbeskyttelse ved høye temperaturer i moderne motorer, hjelper til å redusere vedlikehold, nedetid, kostnader og avfall.

\* Dette er generelle indikasjoner. Noen maskinprodusenter kan ha egne, spesifikke retningslinjer, som alltid skal ha forrang

### Produktegenskaper

- Formulert for lang levetid med lite vedlikehold
- Levetid på minst 650 000 km i lastebiler og busser, og
- opptil 32 000 timer i stasjonære motorer
- Fremmer pålitelighet og korrosjonsbeskyttelse
- Bidrar til pålitelig hardt-vann-stabilitet
- Bidrar til korrosjonsbeskyttelse ved høye temperaturer

#### Utvalgte ytelsesstandarder inkluderer:

ASTM	Chrysler
Cummins	DAF
Daimler	Detroit Diesel
Deutz	Ford
GM	Hino
Isuzu	Jenbacher
Kobelco	Komatsu
MaK	MAN
MTU	MWM
Navistar™	Scania
Tedom	TMC
Volvo	Wärtsilä

## Bruksområder

- Delo XLC frost- og kjølevæske er anbefalt for bruk i heavy-duty- og stasjonære motorer som krever forbedret varmeoverføring, kavitasjonsbeskyttelse og langvarig beskyttelse av kjølesystemet.
- Det skal ikke oppstå kompatibilitetsproblemer med tetninger, slanger eller plastkomponenter forutsatt at driftstemperaturen er innenfor området som materialtypen er egnet for.
- Dette produktet må ikke brukes i drikkevannsystemer mot frysing.

## Godkjenninger, ytelse og bruksområder

### Godkjenninger

- Daimler Truck MB-Approval 325.3 (konsentrat)
- Daimler Truck MB-Approval 326.3 (ferdig blandet 50/50)
- Detroit Diesel DFS 93K217
- Deutz DQC CB-14
- Cummins CES 14439
- DAF 74002
- Jenbacher TA 1000-0200
- MAN Energy Systemer Motor MAN 175D  
MAN 4-stroke Motorer med middels hastighet
- MAN 324 Type SNF  
(ferdig blandet 40/60 og 50/50)
- MWM TR-2091 GR.2
- MTU Motorer i 2000- og 4000-serien  
(kjølesystemer uten lettmetall)

### 2000 4000-1 4000-2 4000-3

Bygg og anlegg og industri	x	x	x	x
Olje og gass	x	—	x	x
Dieselgeneratorer	—	x	x	x
Marin industri	—	—	—	x
Jernbane			R41 og R43	

### Ytelse

Delo XLC frost- og kjølevæske tilfredsstillende kravene til:

- ASTM D6210
- Cummins CES 14603\*
- Ford WSS-M97B44-D
- Komatsu KES 07.892.1 (2017)
- MaK (konsentrat)
- Tedom 61-0-0257
- TMC RP 364 Type 1

- Volvo VCS 418-0001

### Egnede bruksområder

Delo XLC frost- og kjølevæske er velegnet for bruk i følgende motorer:

- General Motors-kjøretøyer etter 1995
- Chrysler-kjøretøyer etter 2001
- Ford-kjøretøyer etter 2003
- Deutz stasjonære dieselmotorer
- Hino truck dieselmotorer
- Isuzu truck dieselmotorer
- Kobelco anleggsmaskiner med dieselmotorer
- Komatsu anleggsmaskiner med dieselmotorer
- Navistar™ MAXXFORCE-motorer
- Scania truck dieselmotorer
- Volvo construction equipment (VCE) med dieselmotorer
- Volvo og Mack truck dieselmotorer
- Wärtsilä stasjonære dieselmotorer
- Europeiske HD OEM-er som krever både fosfat-frie og nitrat-frie formuleringer
- Japanske HD OEM-er som krever silikat-frie formuleringer

Det anbefales ikke å blande dette produktet med andre kjølevæske-formuleringer med mer enn 25% for å opprettholde ytelse.

\* Engangs silikattilsetning er nødvendig i ISM (All ESN) og ISX før ESN 79299986. Ikke nødvendig for ISXESN 79299986 og servicefylling (ettermarked)

## Vedlikehold og håndtering av produktet

Delo XLC frost- og kjølevæske bør oppbevares over -20°C og fortrinnsvis ved jevn romtemperatur. Perioder med eksponering for temperaturer over 35°C bør minimaliseres.

Ved oppbevaring i gjennomskinnelige beholdere anbefales det på det sterkeste at Delo XLC frost- og kjølevæske ikke utsettes for direkte sollys, da dette kan føre til misfarging over tid.

Delo XLC frost- og kjølevæske – Konsentrat må fortynnes før bruk. Det anbefales å bruke avionisert eller destillert vann til dette formålet. For maksimal beskyttelse mot frysing under ekstremt kalde forhold kan en 60 prosent oppløsning (3 deler kjølevæskkonsentrat/2 deler vann) brukes. Konsentrasjoner på mer enn 67 prosent og mindre enn 33 prosent anbefales ikke.

## Delo® XLC Antifreeze/Coolant – Forts.

Delo XLC frost- og kjølevæske - Ferdig blandet skal brukes slik den leveres. Ingen fortynning anbefales.

Som for enhver frost- og kjølevæske, anbefales ikke til bruk i systemer med galvanisert stålrør eller i noen annen del av systemet.

Delo XLC Antifreeze/Coolant har en lagringstid på opptil 8 år, forutsatt et beholderen forblir uåpnet.

Kasser alltid brukt kjølevæske i samsvar med lokale, regionale og statlige retningslinjer.

### **MÅ BERRE BRUKAST AV PROFESJONELLE.**

Typiske testdata				
Test	Testmetoder	Resultater		
Fortynning		40/60	50/50	Konsentrat
<b>Holdbarhet: 96 måneder fra påfyllingsdato angitt på produktetiketten.</b>				
Tetthet ved 20 °C, kg/l	ASTM D5931	1,056	1,068	1,113
Frysepunkt, °C	ASTM D1177	< -24	< -37	NA
Kokepunkt, °C	ASTM D1120	105	108	180
pH ved 20°C, NUOM	ASTM D1287	8,5	8,6	8,7
Reserve-alkalitet, ml 0,1N HCl	ASTM D1121	2,4	3,0	6,0

(1) Data generert fra en 33 vol. % oppløsning i henhold til metoden

(2) Minustegn indikerer vektøkning

(3) Data generert fra en 25 vol. % oppløsning i henhold til metoden

De ovenstående typiske testdataene utgjør ikke en spesifikasjon. De er kun indikasjoner, og kan påvirkes av tillatte produksjonstoleranser. Chevron kan endre disse testdataene. Endrede data erstatter alle tidligere data. Forsikre deg derfor om at du bruker den nyeste versjonen av dette produktdatabladet.

V/N: V13-260723

Korrosjonstest for motorkjølemidler i glasstøy (ASTM D1384)		
Vekttap, mg/prøvestykke <sup>(1)</sup>		
	ASTM D5216 (max)	Frost- og kjølevæske, konsentrat
Messing	10	1,6
Kobber	10	1,9
Loddetinn	30	0,1
Stål	10	-0,5
Støpejern	10	-1,4
Aluminium	30	4,6

  

Korrosjon i støpte aluminiumslegeringer i motorkjølevæske		
Under varmeavvisende forhold (ASTM D4340)		
25 vol. % fortynning		
Vekttap, mg/cm <sup>2</sup> /uke <sup>(1)</sup>		
	1,0	<0,2

(1) Vekttap ETTER kjemisk rengjøring i henhold til ASTM-prosedyre. Minustegn indikerer vektøkning

Ansvarsfraskrivelse Chevron tar intet ansvar for tap eller skade som følge av at dette produktet brukes til andre bruksområder enn det som er spesifikt angitt i produktdatabladene.

Helse, sikkerhet, lagring og miljø Basert på gjeldende tilgjengelig informasjon forventes dette produktet ikke å gi negative helsevirkninger ved bruk til det tiltenkte bruksområdet og i samsvar med anbefalingene i Sikkerhetsdatabladene. Sikkerhetsblader er tilgjengelige på forespørsel fra den lokale salgsrepresentanten eller via internett. Dette produktet skal ikke brukes til andre bruksområder enn de tiltenkte. Ivareta miljøet og følg gjeldende lovgivning ved kassering av brukte produkter.

Kontroller alltid at det valgte produktet samsvarer med motorprodusentens anbefaling for utstyrets driftsforhold og kundens vedlikeholdsrutiner.

Den engelskspråklige versjonen er den offisielle versjonen av dette innholdet. Dette er kun en oversettelse, og Chevron tar intet ansvar for eventuelle feil eller uklarheter i denne oversettelsen. Chevron gir heller ingen garanti angående oversettelsens fullstendighet, nøyaktighet eller pålitelighet. Ved eventuelle avvik eller forskjeller mellom denne oversettelsen og den offisielle engelske versjonen, skal den engelske versjonen være gjeldende.

Distribuert av Uno-X Smørelje AS, Gladengveien 2, NO-0661 Oslo. Kundeservice: +47 95 05 96 18 / olje@unox.no, web: olje.unox.no.

A **Chevron** company product